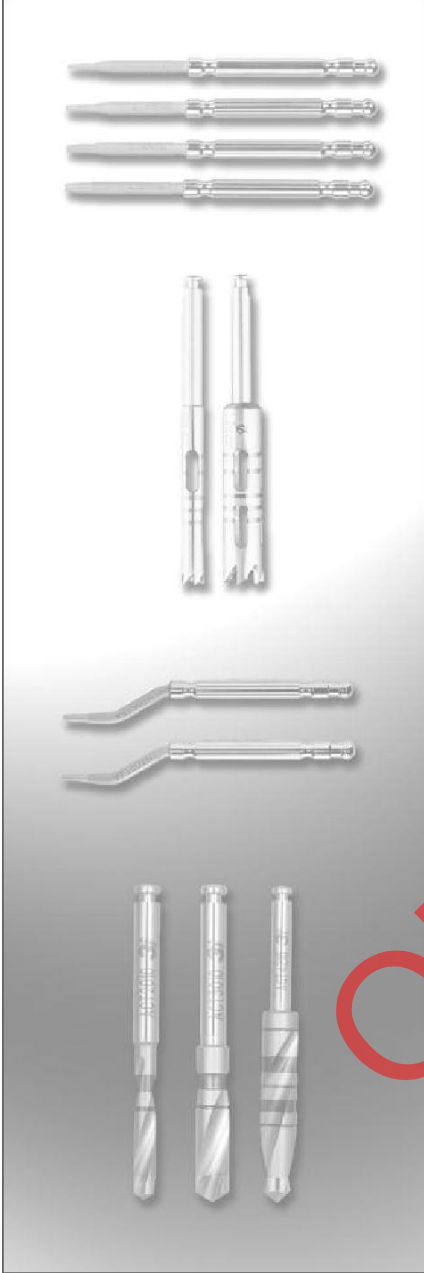


Bilgi ve Talimatlar

Paslanmaz Çeliğin Sterilizasyonu ve Bakımı



Tartışma

Cerrahi sınıf paslanmaz çelik, demir, karbon ve krom alaşımıdır. Her bir element ayrı bir fayda sağlar ve işleve göre karıştırılır. Karbon çelik yüzdesi, sertlik ve yinelenen kullanım ile keskin kenar sağlama becerisi ile ilişkilidir. Krom, korozyona karşı direnci artırır.

Karbon sertliği artırırken, demir korozyon veya paslanma ile ilişkili sorunlarda önemli bir faktördür. Bu nedenle, yüzeye korozyonu azaltmak için edilgenleştirme ve elektrikli parlatma işlemleri uygulanır.

Edilgenleştirme paslanmaz çeliğe korozyona karşı dirençli olma özelliği katan kimyasal bir işlemdir. Elektrikli parlatma, bir çeşit edilgenleştirmedir ve yüzeyde pürüzsüzlük sağlayarak korozyona karşı direnci yüksek olan krom oksit bir yüzey tabakası oluşturur. Ancak bu koruyucu tabaka kullanım, yanlış işlemler ve yinelenen sterilizasyon süreçleri ile çıkabilir. Sonuç olarak paslanma veya lekelenme görülür. Paslanmaz çelik paslanmaya karşı tam olarak dirençli değildir. Korozyona karşı direnci oldukça yüksek olsa da, paslanmaz çelik materyallerde sterilizasyon işlemleri sırasında veya iyodin, kalay florür, sodyum hipoklorit ve hatta Lysol® gibi birkaç kimyasal uygulandığında renk bozulması veya paslanma görülebilir.

NOT: Bu talimatlar kapsamında olan örnekler, helezon matkaplar, kemik kesikleri, cerrah testereleri, el aletleri ve kemik profili araçlarını içermektedir.

BIOMET 3i™ Cerrahi Aletler için Önerilen Temizleme ve Sterilizasyon Prosedürleri

Kullanım Talimatları:

BIOMET 3i Aletlerinin kalitesini korumak için aşağıdaki prosedürler izlenmelidir.

Kullanım Talimatları:	
Temizleme	1. Kullanım sonrasında, matkap uçları ve aletleri, hafif bir sabun ya da özel bir temizleme solüsyonu ile su içeren bir behere yerleştirin.
	2. Yumuşak bir fırça ile görünür kalıntıları temizlerken en az iki (2) dakika boyunca musluk suyu ile durulayın. Kalıntıları çıkarmak için lümen için ince bir tel ile temizleyin.
	3. Aletleri, beş (5) dakika boyunca enzimatik deterjan içeren ultrasonik banyo içerisinde bekletin*. Aletleri yeniden yumuşak bir fırça ile temizleyin ve lümen içindeki kalıntıları gidermek için deliği genişletin.
	4. Musluk suyu kullanarak aletleri bir (1) dakika boyunca durulayın ve yıkayın.
	5. Kemik parçaları ve kalıntı bulunup bulunmadığını gözle kontrol edin ve gerekli durumlarda fırçanızı kullanın.
Sterilizasyon	6. Cerrahi tepsi üzerinden delici bloğu çıkarın. Cerrahi tepsi ve bloğu yumuşak bir fırça ve hafif bir sabun ile temizleyin. İyi durulayın.
	7. Bileşenleri cerrahi tepsiye yerleştirin ve delici birimler ile tepsi üzerindeki sabun kalıntıları ve sudan gelen mineralleri gidermek için etil alkol dökün (tuvalet ispiertosu kullanmayın). Bu, korozyon ve lekelenmeyi önlemek adına önemli bir adımdır.
	8. Cerrahi tepsiyi kağıda veya otoklav onaylı poşetlere iki kat sararak dış ambalajın yırtılmasına karşı muhafaza edin, bu şekilde kontamine olmuş aletler ile teması önlemiş olacaksınız.
	9. <u>Buharlı Yerçekimi Sterilizasyon Yöntemi</u> NPSDK0, NCATD0, NCATD0C, SGKIT, SGTIKIT Kitleri: PSDT1, SGTRAY, SGTRAY Tepsileri: En az kırk (40) dakika, 270 – 275°F (132-135°C) sıcaklıkta Diğer Kit ve Tepsiler: En az yirmi (20) dakika 270-275°F (132-135°C) sıcaklıkta veya <u>Ön vakumlu Sterilizasyon Yöntemi (Tüm Kitler)</u> En az dört (4) dakika (dört darbe) 270-275°F (132-135°C) sıcaklıkta NOT: BIOMET 3i bireysel klinik işleme süreçleri, temizleme yöntemleri, canlı organizma yükleri ve diğer koşullara aşına olmadığından, BIOMET 3i yukarıdaki kılavuz hatların izlendiği durumlarda dahi ürün sterilizasyonu ile ilgili olarak herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.
	10. Sterilizasyon sonrasında, aygıtların lekesiz korozyon riskini ortadan kaldırmak adına iyice kurutulması gerekmektedir (tipik olarak 30 dakika). Geri kalan bakım ve temizleme adımları için lütfen BIOMET 3i Cerrahi ve Onarıcı İşlemler Kılavuzuna başvurun. NOT: Kurutma süreleri yük boyutuna göre farklılık gösterebilir.

NOT: Birden fazla sterilizasyon işlemi, içten hasar görmüş delicilerdeki sıvı akışını etkileyebilir. Her bir kullanım sonrasında, sterilizasyon döngüsü öncesinde, su akışını engelleyecek kemik parçaları veya kalıntıları gidermek için delicileri teker teker tel ile temizleyin.

"Kurulama döngüsü" tamamlanana kadar matkap uçları, aletler veya cerrahi tepsinin otoklavdan çıkarılmaması gerekmektedir.

Bu kılavuz hatlar elektrikli aletlerin temizlenmesi ve sterilizasyonu için geçerli DEĞİLDİR. Lütfen elektrikli aletlerin üreticisinin sağladığı talimatları izleyin.

Bu öneriler, BIOMET 3i tarafından aşağıdakilerin elde edilmesi konusunda onaylanmıştır:

Temizleme: Etiket gözeneklerinde ortalama 4,58 LOG₁₀ düşüşü.

Sterilizasyon: A 10⁻⁶ SAL.

*Bu sürecin imalatçının seyreltme önerisi gereği doğrulanmasında ENZOL enzimatik deterjanı kullanılmıştır.

BIOMET 3i™
PROVIDING SOLUTIONS - ONE PATIENT AT A TIME™

BIOMET 3i Cerrahi Aletler için Önerilen Temizleme ve Sterilizasyon Prosedürleri (devamı)

Genel Tedbirler:	
Temizleme	<p>Kullanım sonrasında kanı mümkün olduğunca kısa sürede temizleyerek alet üzerinde kurumasını engelleyin. Zamanında temizlemeniz mümkün değilse, aracı önceden suda bekletin. Enzimatik temizleyiciler, kandaki protein ve dokuları sıradan temizleyicilerden daha hızlı bir şekilde parçalamaktadır.</p> <p>Sterilizasyon öncesinde, aracı korozif olmayan, az köpüren nötr bir deterjan ile temizleyin; ultrasonik temizleme işlemi daha tercih edilir bir durumdur. Aletleri tamamen sıvı banyo içerisine yatırın. Lekelenmeyi önlemek için, aletlerin ultrasonik temizleme sonrasında sabit akışta su altında durulanması gerekmektedir.</p> <p>Tüm aletler tamamen kurutulmalı ve nemsiz bir ortamda saklanmalıdır. Aksi takdirde, korozyon veya lekelenme oluşabilir.</p>
Kullanım	<p>Yeni paslanmaz çelik aletlerde ince, korozyona karşı yüksek dirençli bir krom oksit tabakası bulunmaktadır.</p> <p>Tabakanın kullanım (sürtünme) veya yanlış işlemler (çizilme) nedeniyle ortadan kalkması korozyon riskini artırabilir.</p> <p>Cerrahi aletlerin ömrünün sonu genellikle eskime ve hasarlar ile belirlenir. Cerrahi aletler ve alet muhafazaları uzun süreli kullanım, yanlış kullanım, kötü veya uygunsuz kullanım gibi çeşitli nedenlerden hasar görebilir. Aracın amaçlanan performansından ödün vermemek adına dikkatli olunmalıdır.</p> <p>Hasar ve/veya eskime olup olmadığını tespit etmek için her kullanımdan önce ve sonra her bir aletin gözle kontrol edilmesi gerekmektedir.</p>
Lekelenme	<p>Lekelenme, bir alet üzerinde, otoklovdan kalan su lekeleri gibi bir kalıntı olmasının bir sonucudur ya da oksitlenme gibi etkenler ile alet içerisinde kendiliğinden oluşabilir. Genel olarak, birçok leke sterilizasyon döngüsünde oluşur ve bu durum sıklıkla koruması yetersiz sterilizatörler kullanılması, sert deterjanlar veya kimyasallar ile temasa izin verilmesi ve farklı metaller ile işlem yapılmasından kaynaklanır.</p>

En nihayetinde, bakım ve özen aletin ömrü ile doğrudan ilişkilidir. Sonuç olarak, korozyon ve lekelenmeye katkıda bulunabilecek oyuklaşma, parçalanma, çatlama, çizik ve kenarlarda körleşmeye karşı aletlerin denetlenmesi önerilir.



Aletleri uzun süre temizleme veya sterilizasyon solüsyonunda bırakmayın.

Paslanmaz Çelik için Sorun Giderme Kılavuzu

Sorun	Neden	Önleme Şekli
Lekelenme	Yetersiz durulama.	Bir ila iki dakika akan su ile durulayın.
	Ultrasonik temizleme işlemi sonrasında yetersiz kurutma.	Sıcak su ile durulayın. Sabun kalıntılarını gidermek için alkol ile durulayın.
	Kontamine olmuş solüsyonlar.	Ultrasonik solüsyonlar günde en az bir defa değiştirilmelidir.
	Sterilizatör temizlenmemiş.	Sterilizatörü haftada bir defa temizleyin. Yalnızca distile su kullanın.
Oyuklaşma	Aletlerde kimyasal hasar.	İyice durulayın ve kurulayın. Yalnızca onaylanmış temizleme solüsyonlarını kullanın.
	Farklı metallerin kullanılmasından kaynaklı korozyon.	Temizleme ve sterilizasyon sırasında farklı paslanmaz çelik, karbon çelik ve alüminyum kullanımı. Karbon çeliği cerrahi alet sütüne batırın.
	Oksit katmanının bozulması.	Aletleri özenli bir şekilde kullanın. Eskime ibaresi gösteren aletleri kullanmayın.
	Yanlış şekilde korunmuş olan otoklav.	Su hatlarını temizleyin ve iç odacığı dezenfekte edin.
Pas	Kontamine olmuş sterilizatör.	Sterilizatörü haftada bir defa temizleyin ve yıkayın.
	Alkalin düzeyi yüksek deterjanlar.	pH düzeyi nötr olan solüsyonlar kullanın.
	Kurumuş kan.	Aletleri iyice durulayın.
	pH düzeyi düşük deterjanlardan kaynaklı asit tepkimesi.	Uyumsuz solüsyonlar ile temasından kaçının.
	Temizleme ve sterilizasyon sırasında farklı metallerin karıştırılması.	Farklı karbon çelik, alüminyum ve paslanmaz çelik.
	Aşırı ısı kaynaklı krom oksit lekeleri.	Koruyucu tabaka hasar görmüştür ve bileşen daha fazla kullanılmamalıdır.

BIOMET 3i
4555 Riverside Drive
Palm Beach Gardens, FL 33410
1-800-342-5454
ABD dışında: +1-561-776-6700
Faks: +1-561-776-1272
www.biomet3i.com

EC REP BIOMET 3i
Dental Iberica S.L.
WTC Almeda Park, Ed. 1, Planta 1ª
Pl. de la Pau, s/n
08940, Cornellà de Llobregat
Barcelona/İspanya
Telefon: +34-93-470-55-00
Faks: +34-93-371-78-49

BIOMET 3i™
PROVIDING SOLUTIONS – ONE PATIENT AT A TIME™

Bu materyal, yalnızca klinisyenler ve BIOMET 3i Satış Ekibi için hazırlanmıştır. Başka kişilere dağıtılması yasaktır. Bu yayın, BIOMET veya yetkili temsilcilerinin açık yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen kullanılmamalı, kopyalanmamalı veya çoğaltılmamalıdır.

Providing Solutions – One Patient At A Time ve tasarım, BIOMET 3i LLC'nin ticari markalarıdır. Lysol, Reckitt Benckiser Group plc.'nin tescilli ticari markasıdır.
©2013 BIOMET 3i LLC. Tüm hakları saklıdır.

P-IFSCSS
REV D 02/14